

## Costos

Aunque el gobierno subvenciona los servicios asistenciales a domicilio, usted podría tener que pagar por parte del costo. Este monto depende de sus ingresos y se guía por las políticas del Ministerio de Salud (de B.C.). Su situación puede ser reexaminada si el costo del servicio ocasiona duras dificultades económicas.

Para más información sobre cómo se calculan los costos, visite [gov.bc.ca](http://gov.bc.ca) (busque en inglés: *home support*).

Si su condición médica se debe a una enfermedad o lesión de la cual tiene responsabilidad un tercero (p.ej., ICBC, WorkSafe BC), tendrá que contactarse con ese tercero para averiguar qué tipo de servicios ofrece.

Para más información, hable con su practicante clínico de VCH.

## Para comenzar

### Contacto

Si usted está en casa, llame al número que aparece al verso de este folleto.

Si usted está en el hospital, su equipo de atención se ocupará de coordinar los servicios. Si tiene preguntas, hable con un miembro del equipo en el hospital (p.ej., equipo de servicios de transición, trabajador social, o enfermero).

### Participación en una evaluación

Trabajaremos con usted para evaluar su admisibilidad a los servicios asistenciales a domicilio, la duración de tiempo que podría necesitar dichos servicios, y el costo (si se aplica).

### Desarrollo de un plan de cuidados

Si usted cumple con los requisitos, trabajaremos con usted para desarrollar un plan de cuidados que satisfaga sus necesidades y que puede ser actualizado a medida que estas cambien.

Para más información visite  
[vch.ca/homesupport](http://vch.ca/homesupport)

## Datos de contacto para servicios en su área

**Bella Bella**  
(250) 957-2314

**Bella Coola**  
(250) 799-5311

**North Shore (North Vancouver,  
West Vancouver)**  
(604) 986-7111

**Powell River**  
(604) 485-3310

**Richmond**  
(604) 675-3644

**Sea to Sky (Squamish, Whistler, Pemberton)**  
(604) 892-2293

**Sunshine Coast (Gibsons, Sechelt)**  
(604) 741-0726

**Vancouver**  
(604) 263-7377

Deseamos reconocer que nuestros lugares de trabajo y las instalaciones de VCH están ubicadas en los territorios tradicionales de las catorce comunidades de las Primeras Naciones Heiltsuk, Kitasoo-Xai'xais, Lil'wat, Musqueam, N'Quatqua, Nuxalk, Samahquam, Sechelt, Skatin, Squamish, Tla'amin, Tseil-Waututh, Wuikinuxv, y Xa'xtsa.



For more copies, go online at [vch.eduhealth.ca](http://vch.eduhealth.ca) or email [pchem@vch.ca](mailto:pchem@vch.ca) and quote Catalogue No. EF.200.R54.SP

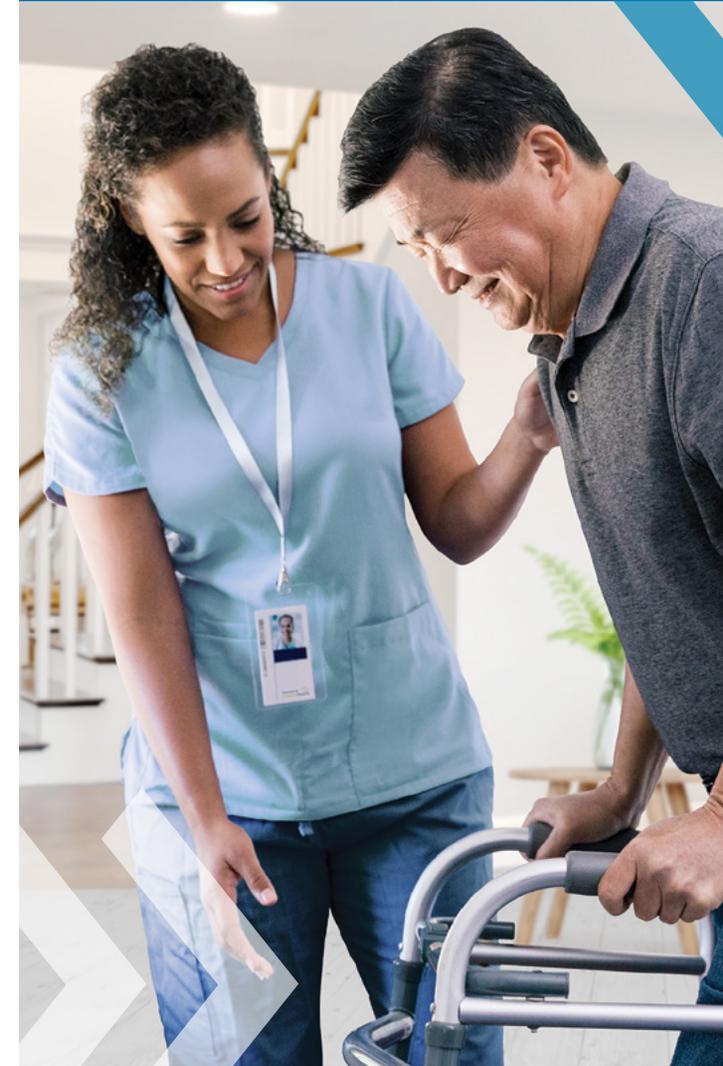
© Vancouver Coastal Health, January 2021

The information in this document is intended solely for the person to whom it was given by the health care team.

[vch.ca](http://vch.ca)

# Servicios Asistenciales a Domicilio

» Cuidados en casa para apoyarlo a permanecer independiente y tener calidad de vida



Nuestra filosofía es que lo mejor es estar en casa, ya que la mayoría de las personas desean permanecer en sus propias casas durante el mayor tiempo posible. Nuestro compromiso es realzar la calidad de su vida por medio de apoyos a la independencia, la salud, y el bienestar entregando cuidados con el enfoque en la persona y en la familia.



## Servicios asistenciales a domicilio

Los servicios asistenciales a domicilio consisten de atención en su casa para ayudarle a permanecer independiente y mejorar la calidad de su vida. Nuestros servicios suplementan sus propios cuidados personales, en adición a los servicios de apoyo que puedan proporcionarle sus familiares, amigos, la comunidad, u otros servicios a su disponibilidad.

## Nuestros servicios

Nuestros servicios son servicios de apoyo personal proporcionados por trabajadores comunitarios de salud (CHW, en inglés) a aquellos clientes que requieren ayuda con actividades de la vida cotidiana, por ej.:

- Bañarse, vestirse, y usar el baño
- Ayudarle a movilizarse o subirse y bajarse de la cama de forma segura
- Calentar y servir comidas
- Proporcionar un descanso a su cuidador(a)
- Ayudarle a tomar su medicación

Los CHW reciben capacitación adicional para realizar tareas profesionales específicas bajo la instrucción de miembros del equipo de cuidados a domicilio (p.ej., enfermeros diplomados, terapeutas ocupacionales, y fisioterapeutas).



Los servicios asistenciales a domicilio pueden ser proporcionados a corto plazo, como cuando el paciente acaba de ser dado de alta del hospital o como parte de cuidados terminales, o durante un periodo más largo, como durante varios meses o años.



Entre ejemplos de servicios que **no son ofrecidos** están: ayuda para hacer compras y mandados, servicios extensos de cocina y limpieza, diligencias en bancos y manejo de su dinero, acompañamiento, transporte a citas, y aquellos servicios que involucran levantar cosas muy pesadas.



Puede haber otros programas u organizaciones comunitarias que podrían ayudarle con tales tareas. **Healthlinkbc.ca** proporciona listados de servicios de salud en toda la provincia. Si quiere ayuda con búsquedas en el directorio, **llame al 811** a cualquier hora del día, cualquier día de la semana para hablar con un guía del servicio de salud (*health service navigator*).

## Cómo obtener acceso

- Ser ciudadano canadiense, residente permanente, o tener un permiso de residencia temporal;
- Ser residente de Columbia Británica por no menos de tres meses;
- Tener 19 años cumplidos;
- Tener una o más condiciones médicas que impacte(n) su capacidad para funcionar o requiera(n) atención (incluyendo cuidados terminales);
- Haber sido evaluado como persona que requiere ayuda personal y/o relevo para su cuidador(a) tras una evaluación clínica por un practicante clínico de Vancouver Coastal Health (VCH); y
- Haber acordado pagar la tasa de cliente (si se aplica).